



RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Public Works Government Services Canada- Bid
Receiving / Réception des soumissions
189 Prince William Street
Room 405
Saint John
New Brunswick
E2L 2B9
Bid Fax: (506) 636-4376

SOLICITATION AMENDMENT

MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Address Enquiries to - Addresser toutes questions à:
Charline MacDonald
Telephone/Téléphone: (506) 851-6067
Email/Courriel:
Charline.MacDonald@pwgsc-tpsgc.gc.ca

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Public Works Government Services Canada- Bid
Receiving / Réception des soumissions
189 Prince William Street
Room 405
Saint John
New Bruns
E2L 2B9

Title - Sujet Sys dist carburéacteur-Grand Manan	
Solicitation No. - N° de l'invitation EC016-172449/A	Amendment No. - N° modif. 004
Client Reference No. - N° de référence du client R.070007.012	Date 2017-01-23
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$PWB-030-4065	
File No. - N° de dossier PWB-6-39161 (030)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2017-01-26	
Time Zone Fuseau horaire Atlantic Standard Time AST	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Addresser toutes questions à: MacDonald (PWB), Charline	Buyer Id - Id de l'acheteur pwb030
Telephone No. - N° de téléphone (506) 851-6067 ()	FAX No. - N° de FAX (506) 636-4376
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation
EC016-172449/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
R.070007.017

Amd. No. - N° de la modif.
004
File No. - N° du dossier
PWB-6-39161

Buyer ID - Id de l'acheteur
pwb030
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Cette modification de l'invitation numéro 4 est soumise et comprend la modification numéro 4 suivante.

La modification qui suit apportée aux documents de soumission entre en vigueur dès maintenant.
L'addenda fera partie des documents de contrat.

Toutes autres conditions ne changent pas.

Modification numéro 4

QUESTIONS ET RÉPONSES

Q9. The latest filter separator specification as of Jan 1, 2017 is “EI-1581 6th Edition” superseding “EI-1581 5th Edition”. Should the filter separator be qualified to EI-1581 5th or to EI-1581 6th Edition?

R9. The filter separator should meet EI-1581 latest edition.

Q10. As stated in CSA-B83614 the Piping system must be accordance to ASME B31.3; will the customer be collecting NDE reports and want copies of the X-ray film for their files for the welded pipe spools? Would this apply to both the above ground piping and the cabinet piping?

R10. NDE reports are not required to be submitted.

Q11. On drawing 300 Phase 2 in BOM box it states the “Millipore testing port on Inlet and Outlet of Filter” which can make it difficult to collect daily samples, would it be acceptable to located these couplers near the front door opening of the cabinet in the control panel?

R11. Orientating the test ports at the front of the cabinet is acceptable/preferred.

Q12. On drawing 300 Phase 2 the top view sketch of the fuel cabinet it states “6 sample port c/w coupler API/IP Std 1529 upstream and downstream of filter” this may be an error and can we get clarity on the standard required since API/IP 1529 is an Aviation Fuel Hose standard and not sampling standard?

R12. API/IP Std 1529 was referenced in error. Contractor to ensure that a 6mm dia. sampling port coupler is installed where indicated. The product manufacturer's installation procedures are required to be followed.

Q13. On drawing 300 Phase 2 in the BOM box it states “Turbine Meter complete with Digital Display” would the customer prefer Mechanical digital display or Electrical Digital Display on the meter register? Would they like pricing as an option for larger remote LED display that would be visible from aircraft?

R13. An electronic digital display is preferred. No large remote displays are required.

Solicitation No. - N° de l'invitation
EC016-172449/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
R.070007.017

Amd. No. - N° de la modif.
004
File No. - N° du dossier
PWB-6-39161

Buyer ID - Id de l'acheteur
pwb030
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Q14. Can we upgrade the pump from a centrifugal pump that will need to be manually primed every time the line from the tank is dry or should the supply line have a high air volume, to a self-priming sliding vane type pump?

R.14 – La réponse suivra dans la modification à l'invitation 005.

RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES

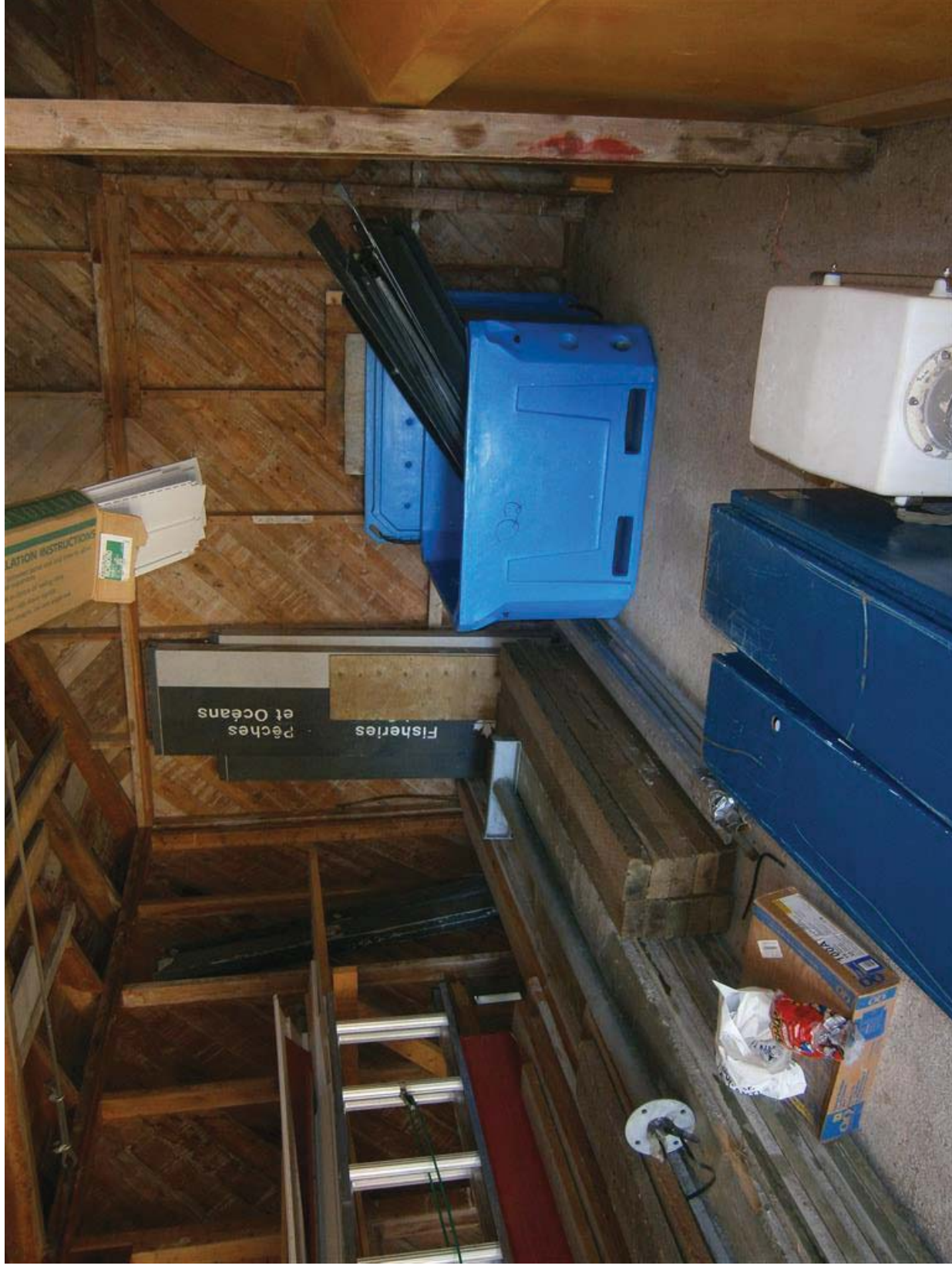
Des photos ont été fournies dans l'Appendice 1 ci-jointe.





















FUEL MONITORING FOR

PLEASE ENTER INFORMATION LISTED BELOW

THANKS
CCG HELICOPTER
SAINT JOHN

2016

2203

[illegible]















